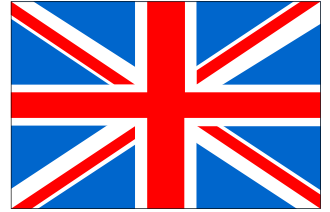




*Operating Instructions for MAN Industrial Diesel Engines
Bedienungsanleitung für MAN-Industriedieselmotoren
Instrucciones de servicio para motores Diesel industriales MAN
Instruction de service pour moteurs Diesel industriels MAN
Norme di servizio per motori Diesel industriali MAN*

D 0824 LE 201

Operating Instructions –
MAN Industrial Diesel Engines





Dear Customer,

these Operating Instructions are intended to familiarize you with your new MAN Diesel engine and how it operates.

This manual is supplemented by the publication “Fuels, Lubricants and Coolants for MAN Diesel Engines” and the “Service record”.

Note:

All three publications belong to the engine and must always be kept ready to hand near the engine in the engine room.

Please read this Manual and the “Instructions for the installation of MAN Diesel Engines” before you put the new engine into operation.

Comply in full with instructions relating to operation, prevention of accidents and environmental protection.

MAN Diesel engines are developed and manufactured in line with the latest state of the art. However, trouble-free operation and high performance can only be achieved if the specified maintenance intervals are observed and only approved fuels, lubricants and coolants are used.

It is imperative and in your own interest to entrust your MAN Local Service Centre with the removal of any disturbances and with the performance of checking, setting, and repair work.

Yours faithfully
MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft
Nuremberg works

We reserve the right to make technical modifications in the course of further development.

© 2001 MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft
Reprinting, copying or translation, even of extracts, is not allowed without written permission from MAN. All rights under the copyright law are strictly reserved by MAN.



Contents

	Page
Declaration	7
Nameplates	8
Safety regulations	9
Commissioning and operation	
Engine views D 0824 LE 201	14
First commissioning	16
Commissioning	17
Starting	18
Operation monitoring system	19
Shutting down	19
Maintenance and care	
Lubrication system	20
Fuel system	24
Primary fuel supply pump	24
Cooling system	26
Intercooler	28
Air filter	28
V-belts	29
Turbocharger	31
Starter motor	31
Temporary decommissioning of engines	31
Technical data	32
Troubleshooting table	34
Index	36

Declaracion

In accordance with Article 4, paragraph 2, in conjunction with Appendix II, section B, of Directive 89/392/EEC, version 93/44/EEC

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft,

hereby declares that the engine described below is destined for installation in a machine as defined in the EC directive on machines.

Engine model:

Design:

For data see original declaration

Engine number:

If required this declaration is enclosed with the delivery note.

Rating / speed:

Note:

The manufacturer of the complete ready-to-use machine in which this engine is to be installed must take the further action necessary in the context of indirect safety-related engineering and provision of instructions to ensure that the ready-to-use machine complies with the requirements of the EC directive on machines.

The engine must not be put into operation until the complete machine satisfies the conditions laid down in the EC directive on machines 89/392/EEC, most recently amended by 93/44/EEC, or the latest amendment of said directive.

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft

Vogelweiherstraße 33

D-90441 Nürnberg



Nameplates

In all your correspondence please always quote engine model, serial number and job number (Order number).

For this reason it is advisable to read off the data from the engine type plates before putting the engine into operation and to enter them in the appropriate spaces.

The engine type plates are on the crankcase.

Model

delivered on

installed on

Engine serial number

Order number

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft
 Typ
 Motor-Nr. / Engine No. NI/II

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft
 Werk Nürnberg Germany
DIESEL ENGINE

Bauj. Year	Typ	Model	Motor-Nr.	Serial No
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Werk-Nr.	Job No	Leistung kW Rating kW	Drehz. 1/min	Speed rpm
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Temp.°C	Leistg. PS Rating BHP	Aufstellhöhe m uNN Altitude m		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

-0219

General notes

Day-to-day use of power engines and the service products (fuels, lubricants, coolants) necessary for running them presents no problems if the persons occupied with their operation, maintenance and care are given suitable training and think as they work.

This summary is a compilation of the most important regulations. These are broken down into main sections which contain the information necessary for preventing injury to persons, damage to property and pollution. In addition to these regulations those dictated by the type of engine and its site are to be observed also.

Important:

If, despite all precautions, an accident occurs, in particular through contact with caustic acids, fuel penetrating the skin, scalding from hot oil, anti-freeze being splashed in the eyes etc., **consult a doctor immediately.**

1. Regulations designed to prevent accidents with injury to persons

During commissioning, starting and operation

- Before putting the engine into operation for the first time, read the operating instructions carefully and familiarize yourself with the “critical” points. If you are unsure, ask your MAN representative.
- For reasons of safety we recommend you attach a notice to the door of the engine room prohibiting the access of unauthorized persons and that you draw the attention of the operating personal to the fact that they are responsible for the safety of persons who enter the engine room.
- The engine must be started and operated only by authorized personnel. Ensure that the engine cannot be started by unauthorized persons.
- When the engine is running, do not get too close to the rotating parts. Wear close-fitting clothing.
- Do not touch the engine with bare hands when it is warm from operation – risk of burns.
- Exhaust gases are toxic. Comply with the instructions for the installation of MAN Diesel engines which are to be operated in enclosed spaces. Ensure that there is adequate ventilation and air extraction.



- Keep vicinity of engine, ladders and stairways free of oil and grease. Accidents caused by slipping can have serious consequences.

During maintenance and care

- Always carry out maintenance work when the engine is switched off. If the engine has to be maintained while it is running, e.g. changing the elements of change-over filters, remember that there is a risk of scalding. Do not get too close to rotating parts.
- Change the oil when the engines is warm from operation.
Caution:
There is a risk of burns and scalding. Do not touch oil drain plugs or oil filters with bare hands.
- Take into account the amount of oil in the sump. Use a vessel of sufficient size to ensure that the oil will not overflow.
- Open the coolant circuit only when the engine has cooled down. If opening while the engine is still warm is unavoidable, comply with the instructions in the chapter entitled "Maintenance and Care".
- Neither tighten up nor open pipes and hoses (lube oil circuit, coolant circuit and any additional hydraulic oil circuit) during the operation. The fluids which flow out can cause injury.
- Fuel is inflammable. Do not smoke or use naked lights in its vicinity. The tank must be filled only when the engine is switched off.
- When using compressed air, e.g. for cleaning the radiator, wear goggles.
- Keep service products (anti-freeze) only in containers which can not be confused with drinks containers.
- Comply with the manufacturer's instructions when handling batteries.
Caution:
Accumulator acid is toxic and caustic. Battery gases are explosive.



2. Regulations designed to prevent damage to engine and premature wear

Do not demand more from the engine than it is able to supply in its intended application. Detailed information on this can be found in the sales literature. The injection pump must not be adjusted without prior written permission of MAN Nürnberg.

If faults occur, find the cause immediately and have it eliminated in order to prevent more serious damage.

Use only genuine MAN spare parts. MAN will accept no responsibility for damage resulting from the installation of other parts which are supposedly “just as good”.

In addition to the above, note the following points:

- Never let the engine run when dry, i.e. without lube oil or coolant.
- When starting do not use any additional starting aids (e.g. injection with starting pilot).
- Use only MAN-approved service products (fuel, engine oil, anti-freeze and anti-corrosion agent). Pay attention to cleanliness. The Diesel fuel must be free of water. See “Maintenance and care”.
- Have the engine maintained at the specified intervals.
- Do not switch off the engine immediately when it is warm, but let it run without load for about 5 minutes so that temperature equalization can take place.
- Never put cold coolant into an overheated engine. See “Maintenance and care”.
- ***Do not add so much engine oil that the oil level rises above the max. marking on the dipstick. Do not exceed the maximum permissible tilt of the engine.***
Serious damage to the engine may result if these instructions are not adhered to.
- Always ensure that the testing and monitoring equipment (for battery charge, oil pressure, coolant temperature) function satisfactorily.
- Comply with instructions for operation of the alternator. See “Maintenance and care”.

3. Regulations designed to prevent pollution

Engine oil and filter elements / cartridges, fuel / fuel filter

- Take old oil only to an old oil collection point.
- Take strict precautions to ensure that no oil or Diesel fuel gets into the drains or the ground.
The drinking water supply could be contaminated.
- Filter elements are classed as dangerous waste and must be treated as such.

Coolant

- Treat undiluted anti-corrosion agent and / or anti-freeze as dangerous waste.
- When disposing of spent coolant comply with the regulations of the relevant local authorities.

4. Notes on safety in handling used engine oil *

Prolonged or repeated contact between the skin and any kind of engine oil decreases the skin. Drying, irritation or inflammation of the skin may therefore occur. Used engine oil also contains dangerous substances which have caused skin cancer in animal experiments. If the basic rules of hygiene and health and safety at work are observed, health risks are not to the expected as a result of handling used engine oil.

Health precautions:

- Avoid prolonged or repeated skin contact with used engine oil.
- Protect your skin by means of suitable agents (creams etc.) or wear protective gloves.
- Clean skin which has been in contact with engine oil.
 - Wash thoroughly with soap and water. A nailbrush is an effective aid.
 - Certain products make it easier to clean your hands.
 - Do not use petrol, Diesel fuel, gas oil, thinners or solvents as washing agents.
- After washing apply a fatty skin cream to the skin.
- Change oil-soaked clothing and shoes.
- Do not put oily rags into your pockets.

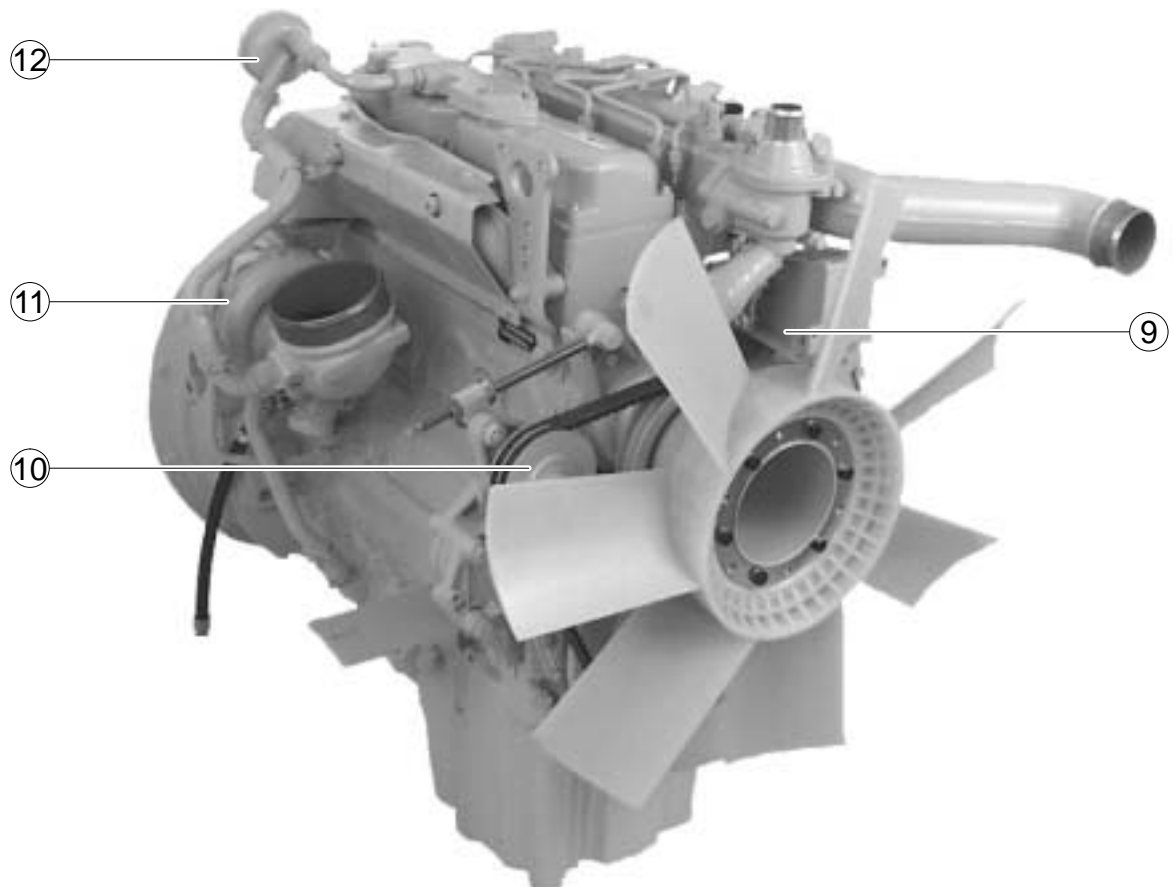
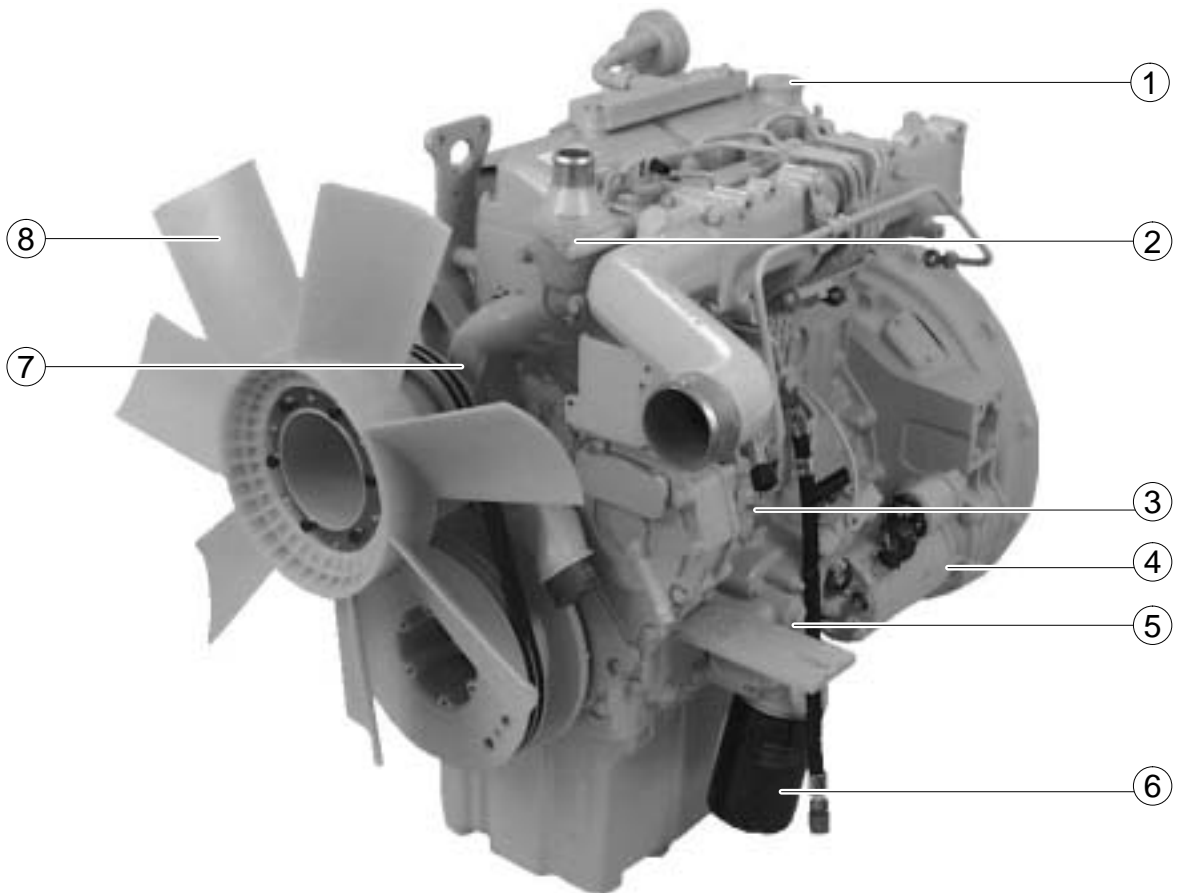
Ensure that used engine oil is disposed of properly – Engine oil can endanger the water supply –

For this reason do not let engine oil get into the ground, waterways, the drains or the sewers. Violations are punishable.

Collect and dispose of used engine oil carefully. For information on collection points please contact the seller, the supplier or the local authorities.

* Adapted from "Notes on handling used engine oil".

Engine views D 0824 LE 201



-
- 1 Oil filler neck
 - 2 Thermostat housing
 - 3 Injection pump
 - 4 Starter motor
 - 5 Oil filter head with oil cooler
 - 6 Oil filter
 - 7 Water pump
 - 8 Fan
 - 9 GAC-Governor
 - 10 Tensioning pulley
 - 11 Turbocharger
 - 12 Crankcase breather



First commissioning

At the time of initial commissioning of a new or overhauled engine make sure to have observed the “Technical Information for the installation of MAN Diesel engines”.

It is recommended that new or overhauled engines should not be operated at a load higher than about 75% maximum load during the first few hours of operation. Initial run-in should be at varying speeds. After this initial run-in, the engine should be brought up to full output gradually.

Note:

Use only approved fuels, lubricants etc. (see brochure “Fuels, lubricants etc.”). Otherwise the manufacturer’s warranty will become null and void.

Filling with fuel

Caution:

Fill the tank only when the engine is switched off. Pay attention to cleanliness.
Do not spill fuel.
Use only approved fuels, see brochure “Fuels, lubricants etc.”.

Filling-in of coolant

Fill the cooling system of the engine with a mixture of drinkable tap water and anti-freeze agent on the ethylene glycole basis or anti-corrosion agent.
See Publication “Fuels, Lubricants and Coolants for MAN Diesel Engines”.

- Pour in coolant slowly via expansion tank, see page 27

Filling with engine oil

Caution:

Do not add so much engine oil that the oil level rises above the max. marking on the dipstick. Overfilling will result in damage to the engine.

The engines are as a rule supplied without oil.
Pour oil into engine via filler neck, see page 21.
For the quantity required see “Technical Data”.

Commissioning

Before daily starting the engine, check fuel level, coolant level and engine oil level and replenish, if necessary.

Note:

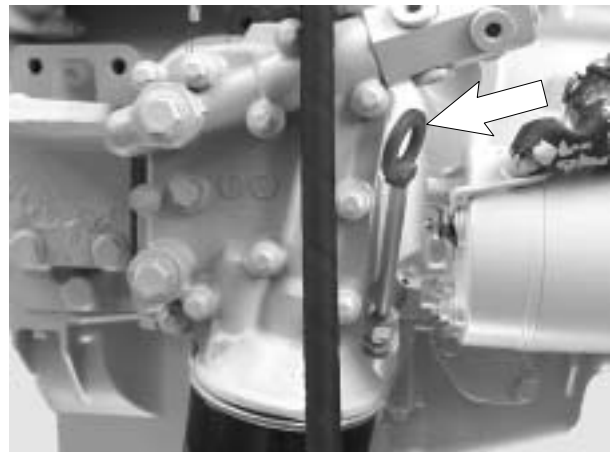
Use only approved fuels, lubricants etc. (see brochure "Fuels, lubricants etc."). Otherwise the manufacturer's warranty will become null and void.

Checking oil level

Check the oil level when the engine is horizontal, but only if at least 20 minutes have passed since the machine was switched off.

- Pull out dipstick (arrow)
- wipe it with a clean, lintfree cloth
- and push it in again up to the stop
- Pull out dipstick again

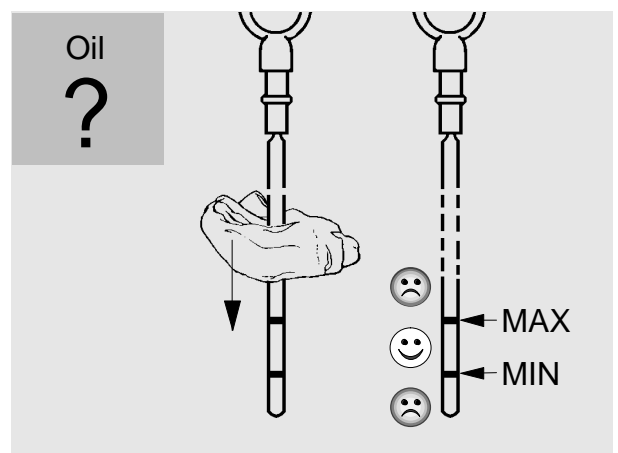
The oil level should be between the two notches in the dipstick and must never fall below the lower notch. Top up oil as necessary.



Caution:

Do not add so much engine oil that the oil level rises above the max. marking on the dipstick. Overfilling will result in damage to the engine.

Ensure utmost cleanliness when handling fuels, lubricants and coolants.



Starting

**Danger:**

Before starting make sure that no-one is in the engine's danger area.

Caution:

When starting do not use any additional starting aids (e.g. injection with starting pilot).

- Ensure that no load is on the engine before starting it, eg switch off load, disengage clutch, put gearbox into neutral etc.
- Insert starter key in starting lock
- Press starter button until engine starts

Caution:

- When engine starts, release starter button immediately
- If engine does not start, actuate starter for about 10 seconds, wait for 30 seconds and then attempt to start engine again and so on

With engine with automatic starting it is indispensable that none of the moving parts be accessible. Warning signs "Unit starts automatically" are to be attached to the engine. Regulation on this which may apply locally are to be satisfied.

When engine is running, lube oil pressure must build up at the oil pressure gauge. If not switch off engine immediately.

Avoid running the cold engine for any length of time since in any internal combustion engine this is liable to cause increased wear due to corrosion. Prolonged idling is harmful to the environment.

Operation monitoring system

Caution:

Do not overload the engine. Do not exceed the maximum permissible tilt of the engine. If faults occur, find their cause immediately and have them eliminated in order to prevent more serious damage!

During operation the oil pressure in the engine lubrication system must be monitored. If the monitoring devices register a drop in the lube oil pressure, switch off the engine immediately.

Shutting down

Do not switch off engine immediately operation at high loads, but let it idle for about 5 minutes to achieve a temperature equalisation.

Then switch off the engine via the shut-off device provided (electric speed governor).

**Danger:**

Ensure that the engine cannot be started by unauthorized persons

Lubrication system

Ensure utmost cleanliness when handling fuels, lubricants and coolants.

Note:

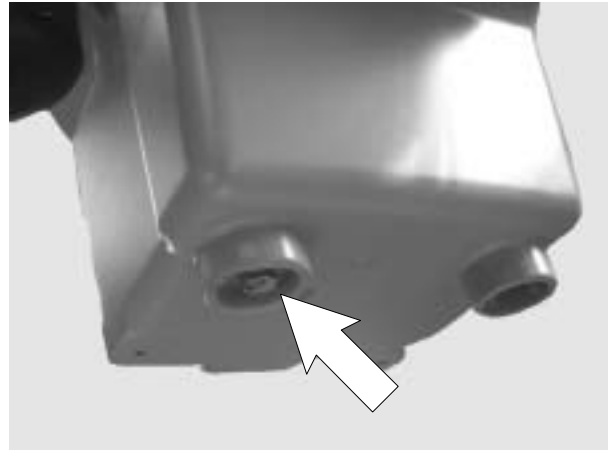
Use only approved fuels, lubricants etc. (see brochure "Fuels, lubricants etc."). Otherwise the manufacturer's warranty will become null and void.

Engine oil change



Danger:

The oil is hot- risk of scalding. Do not touch the oil drain plug with bare fingers. Oil is an environmental hazard. Handle it with care!



While the engine is warm from operation remove the oil drain plug from the oil pan and let all old oil drain out.

Use a vessel of sufficient size to ensure that the oil does not overflow.

Refit the oil drain plug with a new seal.

Note:

Change the oil filter element every time the engine oil is changed.

Refilling with oil

Caution:

Do not add so much engine oil that the oil level rises above the max. marking on the dipstick. Overfilling will result in damage to the engine.

Fill up with fresh engine oil via oil filler neck (arrow) on cylinder head cover.

After filling start the engine and let it run for a few minutes at low speed.

Caution:

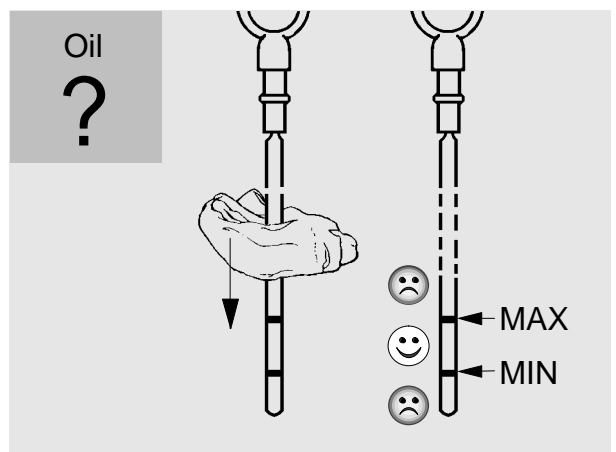
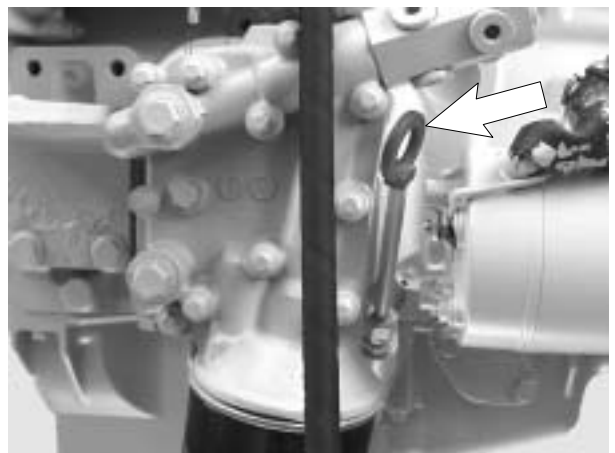
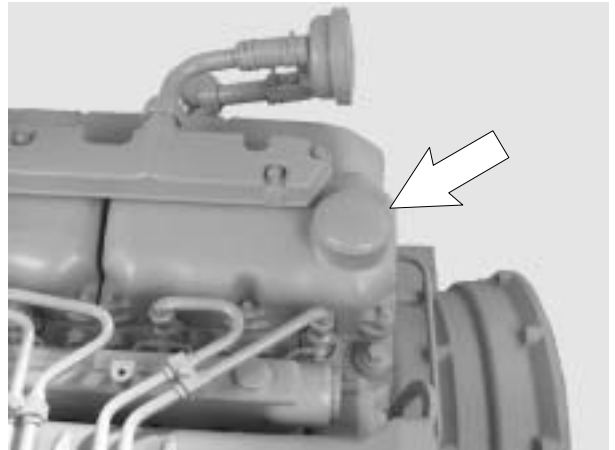
If no oil pressure builds up after approx. 10 seconds switch off the engine immediately.

Check oil pressure and check that there is no oil leakage.

Then shut down the engine. After about 20 minutes, check the oil level.

- Pull out dipstick
- wipe it with a clean, lintfree cloth
- and push it in again up to the stop
- Pull out dipstick again

The oil level should be between the two notches in the dipstick and must never fall below the lower notch. Top up any missing oil. Do not overfill.

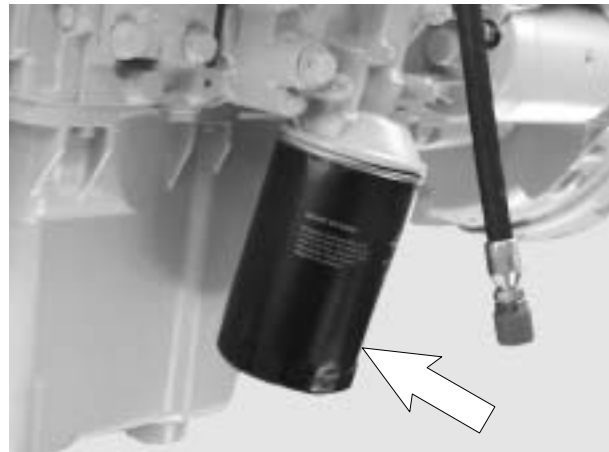


Changing oil filter

Remove filter cartridge using tape wrench. Use a vessel of sufficient size to ensure that the oil does not overflow.

**Danger:**

The filter cartridge is filled with hot oil - risk of burning and scalding!



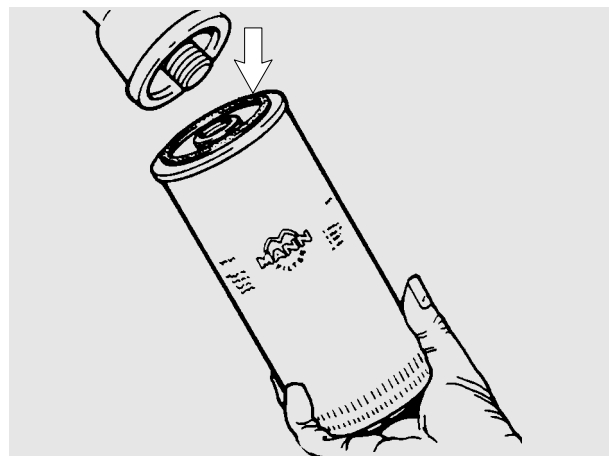
Lightly oil the seal (arrow) of the new filter. Screw on filter cartridge by hand until seal is in contact.

Continue to turn filter cartridge by hand for approx. a further 3/4 revolutions until it sits firmly.

Add engine oil, let engine run for a short time and check for leaks.

Tighten filter cartridge by hand if necessary.

Fit a new disposable filter at every oil change.

**Caution:**

Used oil filters are classed as dangerous waste and must be disposed of accordingly.

Changing oil filter

A changeover-type oil filter, the filter elements of which can be replaced even during operation, can be fitted on request. However, oil filter cartridges must be changed at every oil change. During continuous operation position the selector lever that both filter halves are in operation. Observe positions of selector lever!

Caution:

Do not leave selector lever in any intermediate position because this would be liable to interfere with oil supply. If in doubt stop engine to change oil filter.

Renewal of filter cartridges

- Allow the filter content to run off along drain plugs ①. Use a vessel of sufficient size to ensure that the oil does not overflow



Danger:

The oil is hot and under pressure when the drain plug is opened. Risk of burns and scalds.!

- After releasing the clamping bolts ② remove filter bowls ③
- Renew filter cartridges ④. Thoroughly clean all other parts in cleaning fluid (do not allow cleaning fluid to enter the oil circuit).
- Use new gaskets ⑤ for reassembly of filter bowls.

Note:

To prevent the seal ⑤ from twisting hold the filter bowl ② firmly when tightening the tensioning screw ③.

Caution:

Used oil filters are classed as dangerous waste and must be disposed of accordingly.



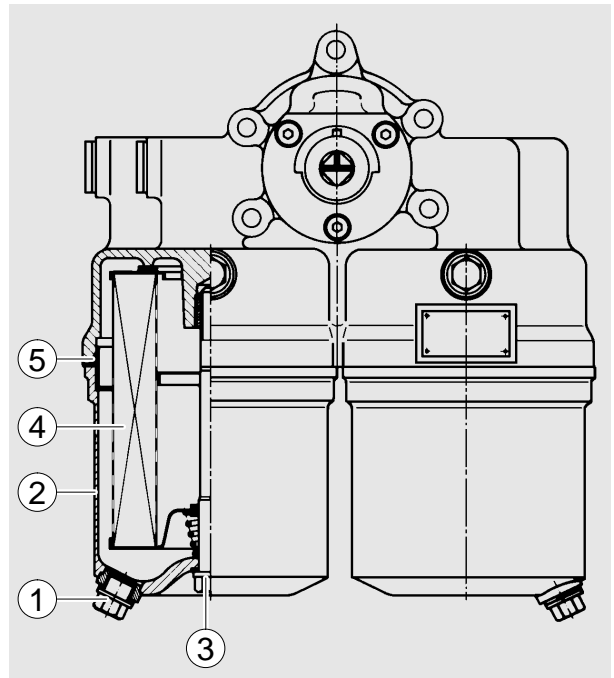
Continuous operation
(both filter halves
in operation)



Right-hand filter
cut out



Left-hand filter
cut out



Fuel system

Fuel

If Diesel fuel which contains moisture is used the injection system and the cylinder liners / pistons will be damaged. This can be prevented to some extent by filling the tank as soon as the engine is switched off while the fuel tank is still warm (formation of condensation is prevented). Drain moisture from storage tanks regularly. Installation of a water trap upstream of the fuel filter is also advisable. Do not use any additives to improve flow properties in winter.

Injection pump

No alterations must be made to the injection pump. If the lead seal is damaged the warranty on the engine will become null and void.

Faults

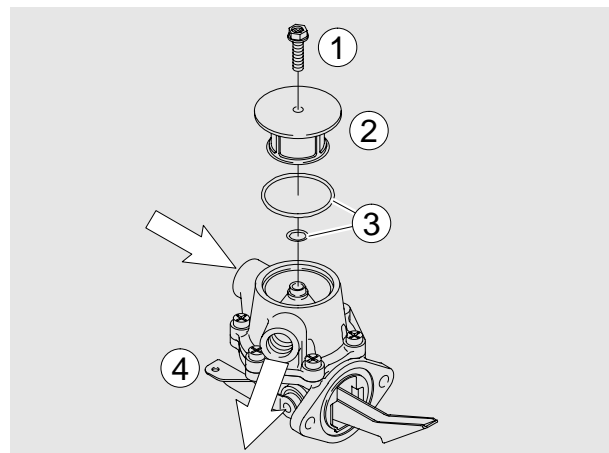
We urgently recommend that you have faults in the injection pump rectified only in an authorised specialist workshop.

Primary fuel supply pump

- 1 Mounting bolt
- 2 Filter strainer
- 3 Round seals
- 4 Hand lever

Cleaning filter strainer:

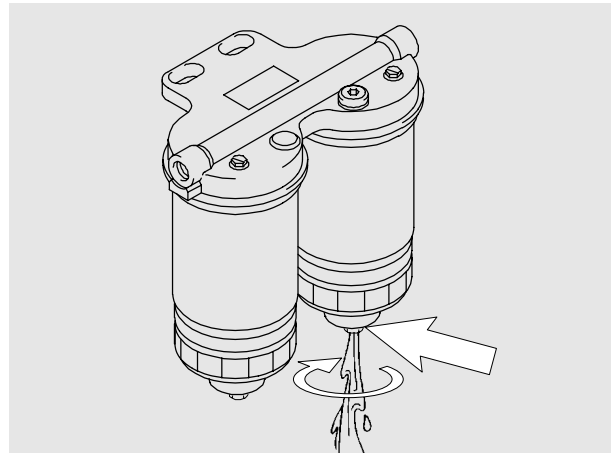
- Loosen mounting bolt ①
- Take out filter strainer ②
- Wash out filter strainer ② in clean diesel fuel and blow it dry with compressed air
- Replace the two round seals ③ by new ones
- Refit filter strainer ②
- Tighten mounting bolt ①



Fuel filter

Draining moisture:

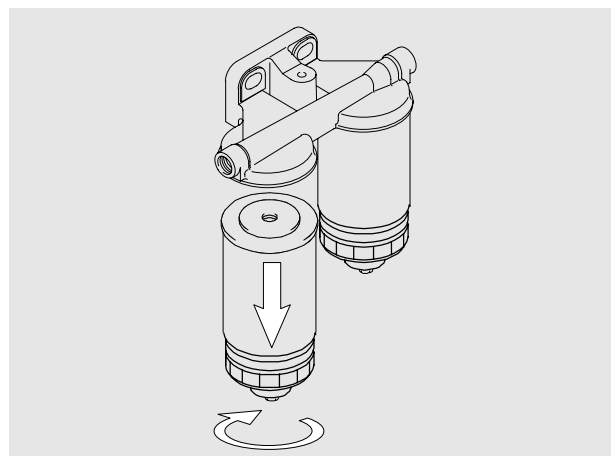
Unscrew drain plugs at every oil change until moisture has been discharged and clean fuel flows out



Changing fuel filter

Only when the engine is switched off.

- Loosen filter cartridge by means of tape wrench, unscrew it by hand and take it off
- Moisten the seals on the new filter cartridge with fuel
- Screw on the filter cartridges and tighten them vigorously by hand
- Bleeding the fuel system
- Check filter for leaks

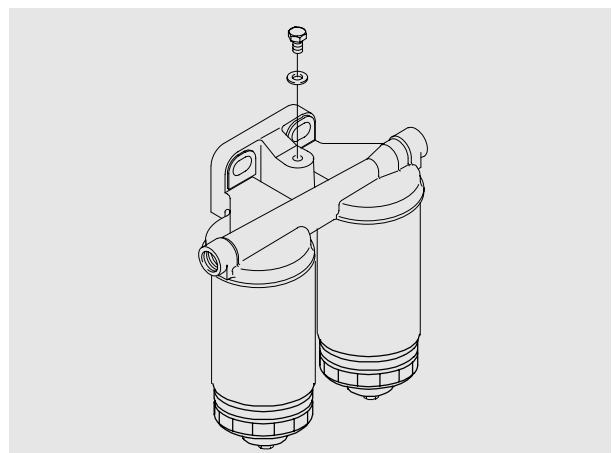


Caution:

Used fuel filters are classed as dangerous waste and must be disposed of accordingly.

Bleeding the fuel system

- Unscrew bleed screw by one to two turns
- Operate lever of hand primer until fuel emerges without bubbles.
- Close bleed screw
- Check fuel system for leaks



Cooling system



Danger:
Draining hot coolant involves a risk of scalding.

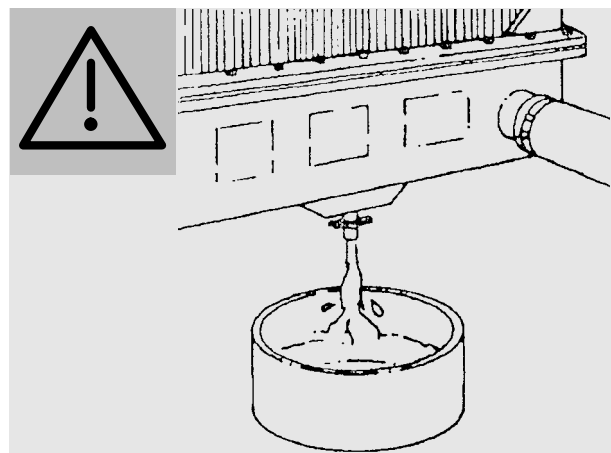
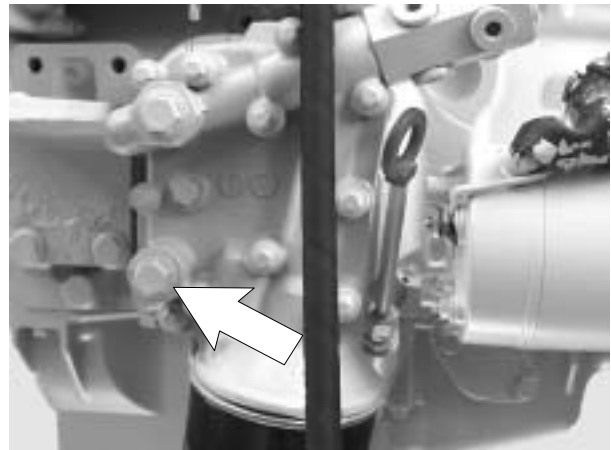
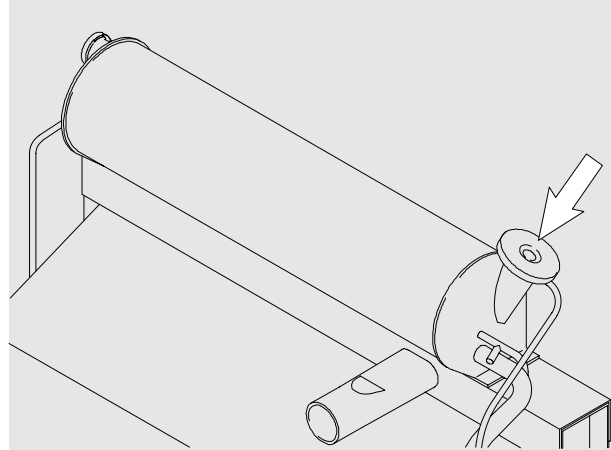
Draining the cooling system

Caution:

Drain coolant into a suitable container and dispose of it in accordance with regulations.

Drain coolant as follows when cooling system has cooled down

- To let off pressure briefly open cap (large cap) on filler neck of expansion tank
- Remove drain plugs in oil cooler housing and on expansion tank
- Then take off the cap
- Drain coolant into a container of adequate size
- Refit screw plugs
- Fill / bleed the cooling system



Fill / bleed the cooling system (only when engine has cooled down)

Fill the cooling system of the engine with a mixture of drinkable tap water and anti-freeze agent on the ethylene glycole basis or anti-corrision agent.

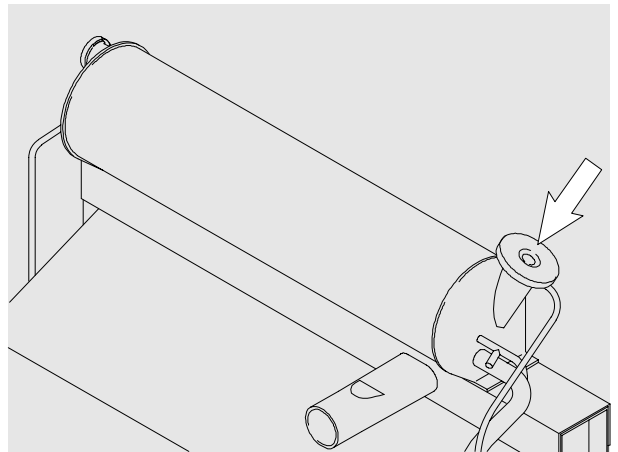
See Publication “Fuels, Lubricants and Coolants for MAN Diesel Engines”.

Coolant must be added at the filler neck only (large cap).

Do not put cold coolant into an engine which is warm from operation.

Ensure that the ratio of water to anti-freeze is correct.

- Remove cap (large cap)
- Slowly fill up with coolant until correct coolant level is reached
- Refit end cover
- Run the engine briefly and then check coolant level once more



Danger:

If, in an **exceptional** case, the coolant level has to be checked in an engine that has reached operating temperature, first carefully turn the cap with safety valve to the first stop, let off pressure, then open carefully.

Intercooler

If the coolant output is to be retained as far as possible, the intercooler must be cleaned at certain intervals.

Air filter

An air filter is installed in the vehicle to purify the air for combustion.

The intervals at which the air cleaner requires servicing depend on the specific operating conditions encountered. Clogged air filters may cause black smoke and reduce power.

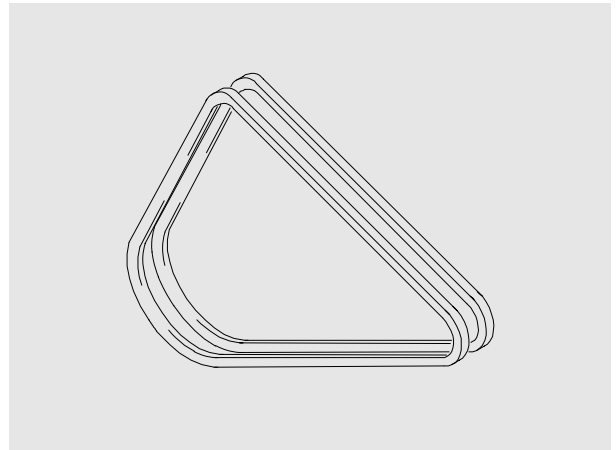
A check should be made from time to time to see that the fastening elements securing the air cleaner to the intake manifold seal the connection tightly. Any ingress of unfiltered air is liable to cause a high rate of cylinder and piston wear.

V-belts

Checking condition

- Check V-belts for cracks, oil, overheating and wear
- Change damaged V-belts

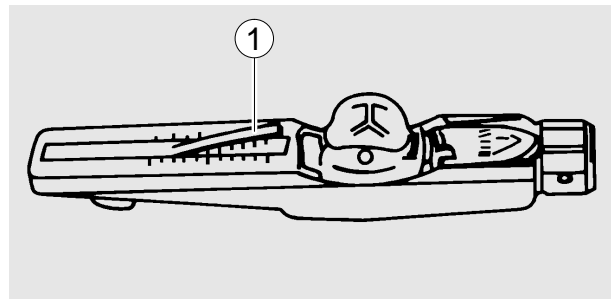
If, in the case of a multiple belt drive, wear or differing tensions are found, always replace the complete set of belts.



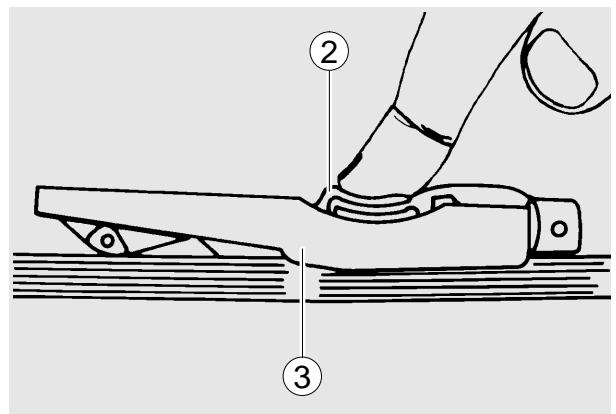
Checking tension

Use V-belt tension tester to check V-belt tension.

- Lower indicator arm ① into the scale
- Apply tester to belt at a point midway between two pulleys so that edge of contact surface ② is flush with the V-belt
- Slowly depress pad ③ until the spring can be heard to disengage. This will cause the indicator to move upwards



If pressure is maintained after the spring has disengaged a false reading will be obtained!



Reading of tension

- Read of the tensioning force of the belt at the point where the top surface of the indicator arm ① intersects with the scale
- Before taking readings make ensure that the indicator arm remains in its position

If the value measured deviates from the setting value specified, the V-belt tension must be corrected.

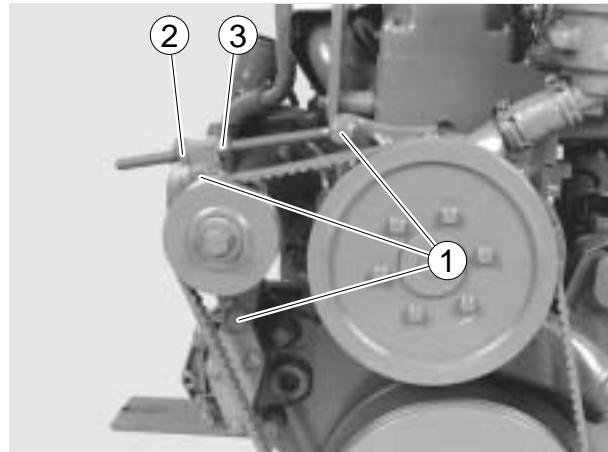
Drive belt width	Tensioning forces according to the kg graduation on the tester		
	New installation		When servicing after long running time
	Installation	After 10 min. running time	
13,0	50–55	40–45	35

Tensioning and changing V-belt

water pump – tension pulley

- Remove fixing bolts ①
- Remove lock-nut ②
- Adjust nut ③ until V-belts have correct tensions
- Retighten lock-nut and fixing bolts

To change the V-belts turn the adjusting back and swing the tension pulley inwards.



Turbocharger

At every engine oil change check the oil pipes for leaks and constrictions.

Furthermore, a regular check should be kept on charge air and exhaust gas pipes. Any leakages should be attended to at once because they are liable to cause overheating of the engine.

Starter motor

Check that the electric cables are properly fastened and that contacts and plug connections are secure.

In engines fitted with electronic speed pickups at the gear ring (electronic speed governor), the speed pickup are to be cleaned too and metal chips that may adhere are to be removed.

Note:

Always disconnect the battery earth cable before starting work on the electrical system. Connect up the earth cable last, as there is otherwise a risk of short-circuits.

Temporary decommissioning of engines

Temporary anti-corrosion protection according to MAN works norm M 3069 is required for engines which are to be put out of service for fairly long periods.

The works norm can be obtained from our After-Sales Service department Nuremberg works.



Technical data

Model	D 0824 LE 201
Design	in-line vertical
Cycle	4-stroke Diesel with turbocharger and intercooler
Combustion system	Direct injection
Turbocharging	Turbocharger with intercooler
Number of cylinders	4
Bore	108 mm
Stroke	125 mm
Swept volume	4 580 cm ³
Compression ratio	16,5 : 1
Rating	see engine nameplate
Firing order	1–3–4–2
Valve clearance (cold engine)	
Intake	0.50 mm
Exhaust	0.50 mm
Valve timing	
Intake opens	6° before TDC
Intake closes	32° after BDC
Exhaust opens	63° before BDC
Exhaust closes	13° after TDC
Fuel system	
Injection pump	distributor-type injection pump
Governor	Electronic speed control (GAC)
Start of delivery	
1500 rpm	0°±0,5° before TDC
1800 rpm	0°±0,5° before TDC
Injectors	four-hole nozzles
Opening pressure of injector:	
New nozzle holder:	265+8 bar
Used nozzle holder:	250+8 bar
Fuel filter	Parallel box-type filter

Technical data



Engine lubrication	Force feed
Oil capacity in oil sump (litres)	min. max. 9 ltr. 13 ltr.
Oil change quantity (with filter)	14,5 ltr.
Oil pressure during operation (depending on oil temperature, oil viscosity class and engine rpm)	must be monitored by oil pressure monitors / gauges
Oil filter	Single full-flow filter or changeover-type remote dual oil filter
Engine cooling system	Liquid cooling
Operating temperature	80–90°C, temporarily 95°C allowed
Electrical equipment	
Starter	24 V; 4 kW



Troubleshooting table

Fault										
Engine does not start, or starts only with difficulty										
Engine starts but does not reach full speed or stalls										
Engine idles out of true when warm, misfiring										
Engine speed fluctuates during operation										
Power output unsatisfactory										
Coolant temperature too high, coolant being lost										
Lube oil pressure too low										
Lube oil pressure too high										
Black smoke accompanied by loss of power										
Blue smoke										
White smoke										
Knocking in the engine										
Engine "too loud"										
Reason										
•										Fuel tank empty
•										Fuel cock closed
•	•	•	•					•		Air in fuel system
•	•	•	•					•		Fuel pre-filter / pre-cleaner clogged
•										Condensation in fuel
•	•		•				•			Air filter clogged
•										Electric circuit interrupted
•										Batteries flat
•										Starter / solenoid switch defective
•	•						•	•	•	Start of delivery not correct / incorrectly set
•										Injection nozzles clogged
•										Internal damage to engine (piston seized, possibly caused by water in fuel)
	•		•					•		Fuel quality not in accordance with specifications or fueled severely contaminated
		•								Lower idling speed set too low
•	•							•	•	Valve clearance incorrect
		•								Injection nozzles of injection pipes leaking
			•							Too little fuel in tank
			•							Rev. counter defective
			•				•	•		Injection nozzles defective or carbonized
				•						Engine being asked to do more than it has to
				•						Fuel supply faulty, fuel too warm
							•			Oil level in sump too high
				•						Incorrect rated speed setting
					•					Coolant level too low
					•					Air in coolant circuit

Fault										
Engine does not start, or starts only with difficulty										
Engine starts but does not reach full speed or stalls										
Engine idles out of true when warm, misfiring										
Engine speed fluctuates during operation										
Power output unsatisfactory										
Coolant temperature too high, coolant being lost										
Lube oil pressure too low										
Lube oil pressure too high										
Black smoke accompanied by loss of power										
Blue smoke										
White smoke										
Knocking in the engine										
Engine "too loud"										
Reason										
										● Radiator very dirty
										● Tension of water-pump V-belts incorrect (slip)
										● Cap with working valves on expansion tank / radiator defective or leaking
										● Temperature gauge defective
										● Coolant pipes leaking, blocked or twisted
										● Oil level in sump too low
										● Engine temperature too high
										● Oil filter clogged
										● ● Oil pressure gauge defective
										● ● Selected oil viscosity not suitable for ambient temperature (oil too thin)
										● Oil in sump too thin (mixed with condensation or fuel)
										● Engine cold
										● ● Engine, coolant or intake air still too cold
										● Lube oil getting into combustion chamber (piston worn, piston rings worn or broken)
										● Overpressure in crankcase (crankcase breather clogged)
										● long operation under a low load
										● Coolant getting into combustion chamber (cylinder head / gasket leaking)
										● Engine operating temperature incorrect
										● Intake or exhaust pipe leaking



Index

A		M	
Air filter	28	Maintenance and care	20–31
B		N	
Bleeding the fuel system	25	Nameplates	8
C		O	
Changing oil filter	22, 23	Operation monitoring system	19
Checking oil level	17	P	
Commissioning	17	Primary fuel supply pump	24
Commissioning and operation	14–19	R	
Cooling system	26–27	Refilling with oil	21
D		S	
Declaracion	7	Safety regulations	9–13
Draining the cooling system	26	Handling used engine oil	13
E		Preventing accidents with injury to persons	9
Engine oil change	20	Preventing damage to engine and premature wear	11
Engine views	14	Preventing environmental damage	12
F		Shutting down	19
Fill / bleed the cooling system	27	Starter motor	31
Filling with engine oil	16	Starting	18
Filling with fuel	16	T	
Filling-in of coolant	16	Technical data	32–33
First commissioning	16	Temporary decommissioning of engines	31
Fuel filter	25	Troubleshooting table	34–35
Changing fuel filter	25	Turbocharger	31
Draining moisture	25	V	
Fuel system,24–25		V-belts	29–30
I			
Injection pump	24		
Intercooler	28		
L			
Lubrication system	20–22		



MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft

Vogelweiherstraße 33
D-90441 Nürnberg

Printed in Germany

51.99493-8342